

# 演讲稿中日文对照翻译(优质5篇)

演讲中的抑扬顿挫，相当于音乐中的节奏，音乐需要节拍，演讲也需要节拍，你应该让你的演讲充满节奏感，节奏就是你口头表达进度的度量。那么你知道演讲稿如何写吗？下面是小编为大家整理的演讲稿，欢迎大家分享阅读。

## 演讲稿中日文对照翻译篇一

阿文弗吉尼亚州，阿林顿市，2019年9月8日

嗨，大家好！你们今天过得怎么样？我现在和弗吉尼亚州阿林顿郡韦克菲尔德高中的学生们在一起，全国各地也有从幼儿园到高三的众多学生们通过电视关注这里，我很高兴你们能共同分享这一时刻。

我知道，对你们中的许多人来说，今天是开学的第一天，你们中的有一些刚刚进入幼儿园或升上初高中，对你们来说，这是在新学校的第一天，因此，假如你们感到有些紧张，那也是很正常的。我想也会有许多毕业班的学生们正自信满满地准备最后一年的冲刺。不过，我想无论你有多大、在读哪个年级，许多人都打心底里希望现在还在放暑假，以及今天不用那么早起床。

我可以理解这份心情。小时候，我们家在印度尼西亚住过几年，而我妈妈没钱送我去其他美国孩子们上学的地方去读书，因此她决定自己给我上课——时间是每周一到周五的凌晨4点半。

显然，我不怎么喜欢那么早就爬起来，很多时候，我就这么在厨房的桌子前睡着了。每当我埋怨的时候，我妈总会用同一副表情看着我说：“小鬼，你以为教你我就很轻松？”所以，我可以理解你们中的许多人对于开学还需要时间来调整

和适应，但今天我站在这里，是为了和你们谈一些重要的事情。我要和你们谈一谈你们每个人的教育，以及在新的学年里，你们应当做些什么。

我做过许多关于教育的讲话，也常常用到“责任”这个词。

我谈到过教师们有责任激励和启迪你们，督促你们学习。

我谈到过家长们有责任看管你们认真学习、完成作业，不要成天只会看电视或打游戏机。我也很多次谈到过政府有责任设定高标准严要求、协助老师和校长们的工作，改变在有些学校里学生得不到应有的学习机会的现状。

但哪怕这一切都达到最好，哪怕我们有最尽职的教师、最好的家长、和最优秀的学校，假如你们不去履行自己的责任的话，那么这一切努力都会白费。——除非你每天准时去上学、除非你认真地听老师讲课、除非你把父母、长辈和其他大人们说的话放在心上、除非你肯付出成功所必需的努力，否则这一切都会失去意义。

而这就是我今天讲话的主题：对于自己的教育，你们中每一个人的责任。首先，我想谈谈你们对于自己有什么责任。

你们中的每一个人都会有自己擅长的东西，每一个人都是有才之材，而发现自己的才能是什么，就是你们要对自己担起的责任。教育给你们提供了发现自己才能的机会。

或许你能写出优美的文字——甚至有一天能让那些文字出现在书籍和报刊上——但假如不在英语课上经常练习写作，你不会发现自己有这样的天赋；或许你能成为一个发明家、创造家——甚至设计出像今天的iphone一样流行的产品，或研制出新的药物与疫苗——但假如不在自然科学课程上做上几次实验，你不会知道自己有这样的天赋；或许你能成为一名议员或最高法院法官，但假如你不去加入什么学生会或参加几次

辩论赛，你也不会发现自己的才能。

而且，我可以向你保证，不管你将来想要做什么，你都需要相应的教育。——你想当名医生、当名教师或当名警官？你想成为护士、成为建筑设计师、律师或军人？无论你选择哪一种职业，良好的教育都必不可少，这世上不存在不把书念完就能拿到好工作的美梦，任何工作，都需要你的汗水、训练与学习。

不仅仅对于你们个人的未来有重要意义，你们的教育如何也会对这个国家、乃至世界的未来产生重要影响。今天你们在学校中学习的内容，将会决定我们整个国家在未来迎接重大挑战时的表现。

你们需要在数理科学课程上学习的知识和技能，去治疗癌症、艾滋那样的疾病，和解决我们面临的能源问题与环境问题；你们需要在历史社科课程上培养出的观察力与判断力，来减轻和消除无家可归与贫困、犯罪问题和各种歧视，让这个国家变得更加公平和自由；你们需要在各类课程中逐渐累积和发展出来的创新意识和思维，去创业和建立新的公司与企业，来制造就业机会和推动经济的增长。

我们需要你们中的每一个人都培养和发展自己的天赋、技能和才智，来解决我们所面对的最困难的问题。假如你不这么做——假如你放弃学习——那么你不仅是放弃了自己，也是放弃了你的国家。

当然，我明白，读好书并不总是件容易的事。我知道你们中的许多人在生活中面临着各种各样的问题，很难把精力集中在专心读书之上。

我知道你们的感受。我父亲在我两岁时就离开了家庭，是母亲一人将我们拉扯大，有时她付不起帐单，有时我们得不到其他孩子们都有的东西，有时我会想，假如父亲在该多好，

有时我会感到孤独无助，与周围的环境格格不入。

因此我并不总是能专心学习，我做过许多自己觉得丢脸的事情，也惹出过许多不该惹的麻烦，我的生活岌岌可危，随时可能急转直下。

但我很幸运。我在许多事上都得到了重来的机会，我得到了去大学读法学院、实现自己梦想的机会。我的妻子——现在得叫她第一夫人米歇尔·奥巴马了——也有着相似的人生故事，她的父母都没读过大学，也没有什么财产，但他们和她都辛勤工作，好让她有机会去这个国家最优秀的学校读书。

你们中有些人可能没有这些有利条件，或许你的生活中没有能为你提供帮助和支持的长辈，或许你的某个家长没有工作、经济拮据，或许你住的社区不那么安全，或许你认识一些会对你产生不良影响的朋友，等等。

但归根结底，你的生活状况——你的长相、出身、经济条件、家庭氛围——都不是疏忽学业和态度恶劣的借口，这些不是你去跟老师顶嘴、逃课、或是辍学的借口，这些不是你不好好读书的借口。

你的未来，并不取决于你现在的的生活有多好或多坏。没有人为你编排好你的命运，在美国，你的命运由你自己书写，你的未来由你自己掌握。

而在这片土地上的每个地方，千千万万和你一样的年轻人正是这样在书写着自己的命运。例如德克萨斯州罗马市的贾斯敏·佩雷兹(jazmin perez)刚进学校时，她根本不会说英语，她住的地方几乎没人上过大学，她的父母也没有受过高等教育，但她努力学习，取得了优异的成绩，靠奖学金进入了布朗大学，如今正在攻读公共卫生专业的博士学位。

## 演讲稿中日文对照翻译篇二

1、 明里:贵树,我听说是秒速5厘米哦!

贵树:你是指什么?

明里:我听说樱花飘落的速度是秒速5厘米哦!

2、 明里:贵树,你不觉得落下的花瓣宛如飘雪吗?

3、 贵树:度日如年的错觉不断袭向我,时间仿佛带着明确的恶意…慢慢在我身上流淌。我只能咬紧牙关,想方设法迫使自己强忍着眼泪。

4、 贵树:那一瞬间,我似乎明白了,永恒啊,心灵啊,灵魂啊,那些东西究竟在何处……紧接着,下一刻,我觉得极其难受…开始感到悲伤,因为我已经不知道,该如何去珍惜明里的那份温存,那份情谊…该将他们带向何处…我深知这以后的将来我们不可能一起度过。对于命运多舛的人生,以及渺茫的时间,阻挡在我们之间的这一事实,我们无可奈何。

5、 贵树:我强烈的盼望得到,足以守护明里的力量。

第二话:宇航员

1、 澄田:我想,如果我想小狗那样长了尾巴的话,此刻一定因无法遮掩那份喜悦而不断的摆着尾巴吧。

澄田:我害怕自己不能自拔,每天过得都很痛苦。但只要能过见到他,我的心头总被幸福充盈。对于这样的自己,实在是无可奈何。

2、 澄田:他真的很温柔,温柔得有时让我忍不住想哭。

4、（短信）题名：今晨之梦

5、 贵树：我是从何时起，沾上编写没有收信对象的短信的习惯呢？

6、 姐姐：花苗，你已经决定好意见了吗？

澄田：还没有，我果然还是没有弄懂。不过已经不要紧了，我已经决定了：先把能做好的事一件件做好。

7、 澄田：那天以后，岛上刮了几次台风。每逢台风来袭之际，小岛就渐渐变得凉快。轻摇着甘蔗林的那阵风，带着些许寒意，天空会变得稍微湛蓝，云的轮廓也愈发捉摸不清。

8、 澄田：求求你…求求你…别再对我…别再对我那么温柔了！

9、 澄田：远野他仿佛拼了命的想把手伸向天际，即使看着那样的庞然大物发射了，他的双目却一直凝视着极远处的某人。

10、 澄田：远野同学虽然很温柔…非常的温柔。可是，远野同学他…他一直都注视着在我不知晓的远处的某个人。我对远野同学的那份感情一定不会得到回报，尽管如此…尽管如此，我还是会一直地喜欢着他，明天也好，后天也好，就算直到未来…我都会一直不可救药地喜欢着他。

第三话：秒速5厘米

1、 贵树：此刻，身体强烈地告诉我，倘若现在回头的話，对方也一定会回头看我。

2、 贵树：明明只是活着，哀伤却无处不在。

3、 贵树：“我现在还是很喜欢你”，交往了三年的女性在短信上这样和我说道，“可是就算我们通一千次短信，我们各自的心大概也只会相互靠近一厘米吧。”这几年，我只想着

往前走，想触摸那些无法触及的东西。若问那为何物，连我自己也难以回答。不知晓这份情感来自何处，我只能拼命的继续工作。蓦然回首，日渐松垮的心早已满布苍痍。然后有一天，我发现，那份曾经刻骨铭心的思念已消散得无影无踪。当明白自己已到极限之时，我辞掉了工作。

4、 贵树:昨天，我梦见了…

明里:梦见了很久以前的事情。

贵树:在那梦境中，我们仍旧是13岁。

明里:在那里，有着一片被积雪覆盖的宽广农田。

贵树:几家灯火，在远处依稀闪着。

明里:积雪上留下的，只有我们走过的足迹。

贵树:就这样，我们深信，总有一天能再次一同赏樱。

明里:对此，我们都没有抱有一丝怀疑。

贵树:我曾经一直是那样认为。

1、那一瞬间，我仿佛知道了永远 心灵以及灵魂的所在

2、如果我有狗尾巴的话，肯定不会隐藏那份喜悦 任尾巴优哉地摆来摆去

4、只是一心想要接近应该在深渊中的世界的秘密

5、吹拂著甘蔗叶的风 孕育著些许凉爽的感觉

天空感觉升高了一些 云朵的边缘变得柔和了

- 6、奋力地 只是朝著暗云的天空伸出手
- 7、凝视著彼岸的某些东西 直到失去知觉
- 8、只是简单的生活著，悲伤到处累积
- 9、我们即使发了一千次短信 但心与心之间 估计只能靠近1厘米
- 10、意识到了才发现 那渐渐是去弹性的心 很是痛苦
- 11、我察觉到曾经如此真切的情感 就这样乾乾淨淨地消失殫尽
- 12、什么时候 能再一次一起赏樱花
- 13、知道吗？听说。。。樱花飘落的速度是每秒5厘米
- 14、到底要以怎样的速度生活~才能与你再次相遇。。
- 15、一直在某处，寻找着你的身影，十字路口，梦境之中，明知你不可能在那些地方。

### 演讲稿中日文对照翻译篇三

- 1) 我深知，这之后我们无法一直守在一起，挡在我们面前的是巨大庞然的人生，阻隔在我们中间的是广阔无际的时间，令我们无能为力。
- 2) 时间明显的含着恶意，朝我的头上慢慢的流过，我只好咬紧牙根，拼命的忍住不让眼泪掉下来。
- 3) 我们虽然没有在写给对方的信中发泄对这些日常生活的不满与牢骚，但是知道在这个世界之中有另外一个人能够理解



自己，使我们都变得坚强起来。

4) 一接近远野，心底就会隐隐作痛。他很温柔，但正因如此，有时会让我不忍心想哭泣。

5) 时间怀着恶意，从我头上慢慢地流过。而我却只能咬紧牙关，至少不让自己哭出来。

6) 只是活着，悲伤就会逐渐堆积。

8) 我没打算哭泣，但身体却不由自主地产生了反应，胸口痉挛的同时，水分被排出了体外。

9) “我现在依然喜欢着你。”交往三年的女性发给我的短信里这样写道。但是，即使我们发了一千次短信，也只能将心与心之间的距离拉近一厘米。

10) 只要持之以恒，就一定可以达到某个水准。在我看来，无论水准高低，“坚持不懈一路走来”的历程亦是一种成果。即便没有达到预想的水准，但一步一步脚踏实地走到现在的过程本身就是“一种收获”。

## 演讲稿中日文对照翻译篇四

大家好！

我是五年级三班的叶。我今天演讲的题目是《伟大的爱国主义诗人——屈原》。

屈原是中国第一位爱国诗人。他热爱祖国，热爱人民，不与坏人勾结。为了唤起楚人的爱国热忱，他投河自尽，决定用生命警告汉奸。人民相信爱国诗人不会死。所以每年的五月五日，老百姓摇着龙舟，到处找诗人。屈原的爱国精神已经扎根于中国人民的心中。

我们要学习他的爱国主义，好好学习，天天向上，以优异的学习成绩向祖国报到。

“路很长，修远很尴尬。我就上上下下。”屈原从未放弃理想，从未改变节操，敢于战斗。“虽然他死了九次，没有留下遗憾，但他的身体没有变。”也就是说，只要是我热爱和追求的真理，哪怕死九次，死多次，我也绝不会后悔。即使被刖了，我也不会改变。正是他无悔九死的精神激励着我们的革命先烈勇往直前。

今天，我们许多小学生都是独生子女。他们就像家里的小皇帝。他们自大，吃不下一点苦。当他们在学习中遇到困难时，他们从困难中退缩，而不是不顾困难前进。因此，他们的学习无法提高。我们应该学习屈原不屈不挠的精神，学好他的真本事，长大后为祖国服务。

## 演讲稿中日文对照翻译篇五

中国，本是在这个世界上最先发明了火箭的国家，但由于长期的闭关锁国加上苦不堪言的百年挨打史，最终却落个火箭几乎为零的下场。多少人在着急！多少人在渴盼：火箭，你何时才能重返故乡？终于，1960年，中国的火箭将士们，忍着饥饿的肚子，开始了从仿制苏联导弹到自己设计导弹的艰难跋涉，当中国宣布导弹核武器发射成功的消息时，全世界都被震动了。从此，中国航天在艰难中步向辉煌！1992年，我国载人飞船正式列入国家计划进行研制，这项工程后来被定名为“神舟”号飞船载人航天工程。

仅仅7年后，北京时间1999年11月21日凌晨3时41分，我国发射的第一艘试验飞船“神舟”号在完成了空间飞行试验后在内蒙古自治区中部地区成功着陆。作为我国航天史上的又一里程碑，神舟一号试验飞船的成功发射与回收，标志着我国载人航天技术获得了新的重大突破。

20xx年10月16日6时23分，“神舟”五号载人飞船在内蒙古主着陆场成功着陆，实际着陆点与理论着陆点相差4.8公里。

返回舱完好无损。航天英雄杨利伟自主出舱。我国首次载人航天飞行圆满成功。全世界震动了！中国的航天事业在蒸蒸日上，在中国航天几十年的发展历程中，取得了辉煌业绩，使我国成为世界上有重要影响的大国，在长期奋斗中，我国航天工作者不仅创造了非凡的业绩，而且铸就了特别能吃苦、特别能战斗、特别能攻关、特别能奉献的载人航天精神。载人航天精神是“两弹一星”精神在新时期的发扬光大，是我们伟大民族精神的生动体现，永远值得我们学习。

看到我国的航天事业，这么突飞猛进，做为一个二十一世纪的小主人，我们更应该好好学习，长大了为祖国航天事业的发展做出贡献。

1970年4月24日，一颗耀眼的“星”划破天际——中国第一颗人造地球卫星“东方红一号”诞生了！这是提前为国庆献上的厚礼，也标志着我国卫星史正式拉开了序幕。

在此之后，我国航天事业一次次快速跃升：中国第一艘无人试验飞船“神舟”一号试验飞船起飞；中国自行研制的“神舟”二号无人飞船在酒泉卫星发射中心发射升空；“神舟”三号成功升入太空；神舟四号无人飞船在零下20多摄氏度的严寒中成功发射，并在飞行7天后平安返回。

中国第一位航天员杨利伟乘坐神舟五号飞船进入太空，实现了中华民族千年飞天梦想；航天员费俊龙、聂海胜乘坐神舟六号飞船再次飞上太空。

中国载人航天实现了2人5天、航天员直接参与空间科学实验活动的新跨越，中国成为继俄罗斯和美国之后世界上第三个掌握载人航天技术的国家，这是我们中华民族的骄傲。

从1999年到20xx年，六年时间，六艘飞船，六次飞跃，我国航天事业发展的速度和效率，令世界称奇，使亿万中国人民备受鼓舞、倍感自豪。

六年时间，六艘飞船，六次突破，我们以智慧与努力，弥补了物质技术基础的不足，创造了中国载人航天的一次次飞跃！此后，中国航天事业进入到了“白热化”的状态：神七出舱，“天宫一号”发射成功，“神八”与“天宫一号”成功对接。神九与天宫一号自动对接……这些都让人心潮澎湃，激动万分。

但是，我国航天事业与发达国家相比还有很大的差距。近几年，美国宇航局每年的预算在170亿-180亿美元，超过我国载人航天工程20年的总投入。

在人造卫星领域，我国刚刚达到国际航天界20世纪80年代末至90年代初期的技术水平；在飞船研制技术领域，我国与美国和俄罗斯相比也还有一定的差距；在航天重要领域，我国与世界航天水平的差距保守分析为10年到15年。

我们是国家的栋梁，祖国的希望。梁启超说“少年强则国强”，作为祖国的希望，我们惟有好好学习，用知识武装自己，才能让祖国的航天事业百尺竿头，更进一步。我们要继承中国航天人那种吃苦耐劳的精神，为了自己的梦想，不懈努力，为了我们的祖国，甘于奉献！